

Na překladu do jazyka, ve kterém se vám stránka právě zobrazuje, zatím pracujeme.

řečtina

K dispozici jsou již tyto aktualizované překlady: [el](#)

Swipe to change

Základní práva

Kypr

Vnitrostátní soudy

Okresní soud Nikósie (*Eparchiakó Dikastírio Lefkosías*)

Charalampos Mouskou St.

1405 Nikósie

Kypr

Okresní soud Limassol (*Eparchiakó Dikastírio Lemesou*)

8 Lordou Vyrona Ave.

3726 Limassol

PO Box 54619

Kypr

Okresní soud Lamaka (*Eparchiakó Dikastírio Lárnakas*)

Artemidos Ave.

6301 Larnaka

PO Box 40107

Kypr

Okresní soud Paphos (*Eparchiakó Dikastírio Páfou*)

Corner of Neophytou St. & Nikolaidi St.

8100 Paphos

PO Box 60007

Kypr

Okresní soud Famagusta (*Eparchiakó Dikastírio Ammochóstou*)

2 Sotiras St.

5286 Paralimni

Kypr

Okresní soud Kyrenia (*Eparchiakó Dikastírio Kerýneias*)

Charalampos Mouskou St.

1405 Nikósie

Kypr

Vnitrostátní instituce na ochranu lidských práv:

Komisař pro správu a lidská práva (veřejný ochránce práv)

Komisař pro správu a lidská práva (*Epítropos Dioikíseos kai Anthrópinon Dikaiomáton*, označovaný také jako „veřejný ochránce práv“) je nezávislým státním úředníkem, který oficiálně působí od roku 1991. Komisař je institucí převážně odpovědnou za mimosoudní dohled nad veřejnou správou a ochranu lidských práv.

Úkolem komisaře je v první řadě zajistit zákonnost, prosazovat řádnou správu, chránit práva jednotlivců, bojovat proti nesprávným úředním postupům a chránit práva občanů a lidská práva obecně.

Komisař obvykle zahájí šetření v návaznosti na podání stížnosti občanem, který je přímo a osobně dotčen jednáním, proti kterému podává stížnost. Komisař však také může zahájít šetření na základě příkazu Rady ministrů nebo z vlastního podnětu v záležitostech obecného zájmu.

Návrhy nebo doporučení komisaře nejsou závazná. Pokud je však dotčená strana nespíná, vyvstává principiální otázka. Nedávná změna příslušného zákona posílila postavení komisaře a umožnila mu vést s dotčeným orgánem konzultace ve snaze dosáhnout toho, aby orgán přijal jeho stanoviska a splnil je na praktické úrovni.

Pravomoci komisaře pro správu jsou velmi široké vzhledem k tomu, že kromě plnění výše uvedených úkolů plní také tyto funkce:

Orgán pro boj proti diskriminaci: V této funkci komisař prověřuje na základě stížnosti podané jednotlivcem nebo z vlastního podnětu, zda došlo k porušení zásady rovného zacházení s jednotlivci na základě rasového, národnostního nebo etnického původu, komunity, jazyka, barvy pleti, věku, zdravotního postižení, sexuální orientace, náboženského vyznání, politického nebo jakéhokoli jiného názoru, v oblasti sociální ochrany, sociálního zabezpečení, sociálních příspěvků, zdravotní péče, vzdělávání, účasti ve sdruženích a odborových svazech nebo přístupu ke zboží a službám, včetně ubytování. Komisař může jednat ve veřejném i soukromém sektoru.

Orgán pro rovné zacházení: V této funkci komisař prověřuje na základě stížnosti jednotlivce nebo z vlastního podnětu, zda došlo k porušení zásady rovného zacházení s jednotlivci na základě pohlaví nebo genderové identity, rasového, národnostního nebo etnického původu, komunity, jazyka, barvy pleti, věku, zdravotního postižení, sexuální orientace, náboženského vyznání, politického nebo jakéhokoli jiného názoru, v oblasti zaměstnání, práce a odborné přípravy, včetně pracovních smluv nebo dokumentů, kterými se řídí pracovněprávní vztahy, nábore, propouštění, inzerování volných míst v tisku atd. Komisař také prověřuje zejména to, zda dochází k diskriminaci na základě pohlaví vůči jednotlivcům, pokud jde o jejich přístup ke zboží a službám (např. služby v oblasti vzdělávání, zdravotní péče, bankovníctví nebo pojišťovnictví). Komisař může jednat ve veřejném i soukromém sektoru.

Nezávislý orgán pro předcházení mučení: V této funkci komisař volně navštěvuje místa, v nichž jsou jednotlivci zcela nebo částečně zbaveni své svobody (např. věznice, policejní vazební zařízení, psychiatrické ústavy nebo domovy pro seniory), a sleduje a zaznamenává životní podmínky. Cílem je zajistit

důstojnost a práva osob, které se ocitnou v těchto situacích. Po těchto návštěvách vydává komisař doporučení ke zlepšení zjištěných podmínek i příslušného legislativního a institucionálního rámce. Kromě toho v souvislosti s prováděním dohledu nad příslušnými orgány a v souvislosti s otevřenou komunikací s příslušnými orgány může komisař vydávat doporučení a návrhy s cílem předcházet mučení a nelidskému či ponižujícímu zacházení. Komisař může jednat ve veřejném i soukromém sektoru.

Vnitrostátní instituce na ochranu lidských práv: V této funkci komisař předkládá stanoviska, doporučení a návrhy, pokud se domnívá, že jakýkoli státní orgán porušil nebo omezil lidská práva. Komisař také přijímá rozsáhlejší opatření na podporu dodržování lidských práv a za tímto účelem kontaktuje nevládní organizace zaměřující se na lidská práva a jiné organizované skupiny.

Nezávislý orgán k prosazování práv osob se zdravotním postižením: V této funkci je komisař odpovědný za prosazování, ochranu a monitorování provádění Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením na Kypru.

Komisař zkoumá, z vlastního podnětu nebo na základě stížnosti, zda státní orgány dodržují ustanovení úmluvy a podává zprávy o tom, jak lze situaci zlepšit. Komisař také spolupracuje s jinými orgány, které jsou aktivní v této oblasti, a poskytuje vzdělávání, podporuje informovanost a posiluje prosazování práv osob se zdravotním postižením v praxi.

Kyperská policie

V rámci kyperské policie byly zřízeny a zprovozněny kanceláře na prosazování, ochranu a posilování základních lidských práv. Niže je uveden stručný přehled úkolů a povinností těchto kancelářů dokládající úsilí, které policie vynakládá na zajištění ochrany základních práv:

Kancelář pro lidská práva

Kancelář pro lidská práva podává zprávy Evropské unii a ředitelství pro mezinárodní vztahy kyperského policejního prezidia a:

je odpovědná za posuzování a plnění povinností na základě rozhodnutí různých orgánů Unie pro lidská práva v oblastech spadajících do působnosti policie; soustředí se na provádění doporučení vydaných Radou Evropy, která se týkají vazebních podmínek v policejních vazebních zařízeních atd.;

provádí systematické kontroly v policejních vazebních zařízeních a předkládá příslušné zprávy a doporučení ohledně toho, jak zlepšit vazební a životní podmínky zadržovaných;

spolupracuje s dalšími vládními agenturami, nevládními organizacemi a nezávislými orgány v otázkách týkajících se ochrany lidských práv všech občanů

a vydává doporučení s cílem zajistit, aby policie dodržovala ustanovení právních předpisů a úmluv podepsaných a ratifikovaných Kyperskou republikou;

spolupracuje s kyperskou policejní akademií při plánování a provádění vzdělávacích programů v oblasti lidských práv;

připravuje a oznamuje oběžníky a příručky týkající se ochrany a prosazování lidských práv.

Kancelář pro boj proti diskriminaci

Kancelář pro boj proti diskriminaci podává zprávy oddělení pro trestnou činnost kyperského policejního prezidia a jejím cílem je předcházet diskriminaci, rasismu a xenofobii a bojovat proti nim.

V rámci svých hlavních úkolů kancelář:

zajišťuje koordinaci, monitorování a spolupráci mezi policisty, pokud jde o vyšetřování a evidenci rasových trestných činů a incidentů nebo rasově motivovaných trestných činů;

spolupracuje s dalšími vládními agenturami a nevládními organizacemi v boji proti diskriminaci a rasismu;

spolupracuje s kyperskou policejní akademií a dalšími organizacemi při poskytování další odborné přípravy policistům;

slouží jako styčná kancelář mezi kyperskou policií a jinými agenturami odpovědnými za účinnější tvorbu politik proti rasismu;

posiluje a provádí vnitrostátní právní rámec vztahující se k mezinárodním zásadám a povinnostem EU.

Kancelář pro boj proti domácímu násilí a zneužívání dětí

Kancelář pro boj proti domácímu násilí a zneužívání dětí podává zprávy oddělení pro trestnou činnost kyperského policejního prezidia a zabývá se především koordinací, prováděním a podporou.

Mezi její hlavní úkoly patří monitorování případů nebo incidentů, seznamování se s trestnými spisy a vydávání doporučení ohledně toho, jak se spisy dále nakládat. S ohledem na svou povinnost prosazovat právo spolupracuje kancelář pro boj proti domácímu násilí a zneužívání dětí s vyšetřovateli odpovědnými za tyto případy, poradci pro rodinu nebo pracovníky služeb sociálního zabezpečení a jinými státními nebo nestátními činiteli odpovědnými za danou oblast a také s oběťmi, které jsou kontaktovány osobně nebo telefonicky. Ve spolupráci s kyperskou policejní akademií kancelář také organizuje semináře odborné přípravy pro policisty.

Kancelář pro boj proti obchodování s lidmi

Kancelář pro boj proti obchodování s lidmi podává zprávy oddělení pro trestnou činnost kyperského policejního prezidia a jejím cílem je bojovat proti obchodování s lidmi v souladu se zákonem o prevenci obchodování s lidmi a vykořisťování lidí a boji proti nim a o ochraně obětí nebo v souladu s jinými příslušnými právními předpisy a policejními povinnostmi, a to jak na evropské, tak na mezinárodní úrovni.

V rámci svých hlavních úkolů a povinností kancelář:

zpracovává, analyzuje a využívá informace týkající se trestných činů, které souvisejí s jejím posláním;

koordinuje činnosti a akce všech ředitelství/agentur/oddělení s cílem zajistit, aby byly celostátní operace dobře naplánovány a řádně zorganizovány;

identifikuje oběti obchodování nebo vykořisťování podle příslušné příručky pro identifikaci a v souladu s ustanoveními příslušných právních předpisů;

poskytuje policistům metodické pokyny týkající se obchodování s lidmi;

navazuje na vyšetřování případů týkajících se obchodování s lidmi, a případně poskytuje vyšetřovatelům metodické pokyny, a to bez ohledu na místo jejich služby;

pod vedením superintendanta, který řídí oddělení pro trestnou činnost, provádí vyšetřování komplexních a závažných případů porušení zákona o prevenci obchodování s lidmi a vykořisťování lidí a boje proti nim a o ochraně obětí, a to ve spolupráci s řádně proškolenými policisty sloužícími v okresních divizích vyšetřování trestné činnosti;

reaguje na žádosti z jiných zemí o poskytnutí právní pomoci týkající se obchodování s lidmi;

vede statistickou databázi a připravuje příslušné zprávy a statistiky;

plní jakékoli jiné úkoly, které jsou stanoveny v právních předpisech a ve vnitrostátním akčním plánu pro boj proti obchodování s lidmi nebo které mu byly uloženy policejním prezidentem.

Za účelem zajištění a ochrany práv identifikovaných obětí obchodování s lidmi kancelář spolupracuje kromě služeb sociálního zabezpečení s nevládními organizacemi, jako jsou Cyprus Stop Trafficking, KISA, Caritas, Well Spring atd.

Komisař pro práva dětí

Komisař pro práva dětí (*Epítropos Prostatias ton Dikaionátou tou Paidiou*) byl jako instituce zřízen zákonem o komisaři pro ochranu práv dětí z roku 2007 (zákon 74(I)/2007), který vstoupil v platnost dne 22. června 2007. Uvedený zákon upravuje jmenování komisaře, zřízení a působnost úřadu komisaře a jiné související záležitosti. V roce 2014 byl pozměněn zákonem o ochraně práv dětí z roku 2014 [44(I)/2014] a jeho působnost byla rozšířena o další otázky.

Zákon obsahuje důležitá ustanovení umožňující úřadu komisaře vystupovat jako nezávislý vnitrostátní orgán pro lidská práva odpovědný za ochranu a prosazování práv dětí. Zákon komisaři ukládá celou řadu úkolů a povinností, které lze orientačně vyjádřit na základě čtyř pilířů:

kontrola a monitorování právních předpisů, postupů a zvyklostí orgány veřejného i soukromého sektoru,

posílení postavení dětí a jejich zapojení,

vzdělávání a zvyšování povědomí o právech dětí mezi dětmi a ve společnosti obecně,

zastupování dětí a jejich zájmů v řízeních, která se jich dotýkají.

První komisařkou pro práva dětí byla zvolena paní Leda Koursoumbaová. V současné době slouží jako komisařka své druhé funkční období.

Kontaktní údaje:

Corner of Apelli St. and Pavlou Nirvana St., 5th floor, 1496

Tel. +357 22873200

Fax +357 22872365

childcom@ccr.gov.cy

E-mail: Internet: <http://www.childcom.org.cy/>

Komisař pro ochranu osobních údajů

Komisař pro ochranu osobních údajů (*Epítropos Prostatías Dedoménon Prosopikoú Charaktíra*) slouží jako nezávislý orgán dozoru zřízený na základě zákona č. 112 o zpracovávání osobních údajů (ochrana fyzických osob) z roku 2001 (zákon 112(I)/2001), kterým byla do vnitrostátních právních předpisů provedena směrnice 95/46/ES.

Komisař dohlíží na provádění výše uvedeného zákona. Mezi úkoly komisaře patří provádění kontrol, vydávání povolení stanovených zákonem a ukládání správních sankcí za porušení zákona. Komisař spolupracuje s příslušnými orgány v jiných členských státech a s Radou Evropy, pokud jde o záležitosti, které spadají do působnosti komisaře, a prosazuje dodržování práv evropských občanů na soukromí a ochranu osobních údajů.

Komisař slouží jako vnitrostátní orgán dozoru pro Eurojust, Eurodac, SIS II (Schengenský informační systém druhé generace), VIS (Vízový informační systém), CIS (celní informační systém) a IMI (systém pro výměnu informací o vnitřním trhu).

Úřad komisaře má za cíl poskytovat široké veřejnosti lepší informace o právech stanovených zákonem a rozvíjet kulturu podporující ochranu soukromí jak ve veřejném, tak v soukromém sektoru.

Odbor pro sociální začleňování osob se zdravotním postižením při Ministerstvu práce, sociální péče a sociálního zabezpečení

Úmluva OSN o právech osob se zdravotním postižením je milníkem v historii zdravotního postižení a vyžaduje, aby státy přijaly veškerá odpovídající právní, správní a jiná opatření za účelem ochrany práv osob se zdravotním postižením ve všech aspektech života. Kyperská republika ratifikovala tuto úmluvu v roce 2011 a v roce 2013 připravila a přijala svůj první vnitrostátní akční plán v oblasti zdravotního postižení.

Odbor pro sociální začleňování osob se zdravotním postižením jakožto kontaktní místo se zavázalo koordinovat účinné provádění Úmluvy OSN o právech osob se zdravotním postižením a vnitrostátní akční plány v oblasti zdravotního postižení na období let 2013–2015 a 2017–2020.

Kromě toho je cílem odboru pro sociální začleňování osob se zdravotním postižením podporovat sociální ochranu, sociální začleňování a zaměstnanost osob se zdravotním postižením. Mezi jeho hlavní činnosti patří:

provádět posouzení a poskytovat osvědčení, pokud jde o zdravotní postižení a funkčnost,

poskytovat sociální dávky osobám se zdravotním postižením,

poskytovat přímo a nepřímo profesionální rehabilitační a jiné podpůrné služby.

Vizí odboru je zlepšit kvalitu života osob se zdravotním postižením a otevřít nové možnosti jejich sociálního začleňování plánováním, koordinací a prováděním reformy.

Národní mechanismus pro práva žen

Národní mechanismus pro práva žen (*Ethnikós Michanizmós gia ta Dikaiómata tis Gynaikas*) byl zřízen dne 16. února 1994 na základě rozhodnutí Rady ministrů č. 40.609.

Národní mechanismus pro práva žen je klíčovou organizací pro utváření a prosazování politiky vlády v oblasti odstraňování diskriminace žen založené na právu a nastolení rovnosti mezi ženami a muži ve všech oblastech práva. Pomáhá rovněž zavádět zásadu rovnosti a rovných příležitostí do praxe, což mimo jiné vyžaduje změnu postoje, prosazování zvláštních programů na podporu a posilování postavení žen v jejich různorodých rolích, jakož i začleňování rovnosti do všech programů a politik.

V souladu s rozhodnutím Rady ministrů č. 76.789 ze dne 23. dubna 2014 předsedá radě a vnitrostátnímu výboru Národního mechanismu pro práva žen komisař pro rovnost žen a mužů a generální sekretariát mechanismu je tvořen úředníky z útvaru pro rovnost žen a mužů ministerstva spravedlnosti a veřejného pořádku.

Národní mechanismus pro práva žen je tvořen těmito třemi kolektivními orgány: a) rada, b) celostátní výbor a c) meziresortní výbor. Působí také jako generální sekretariát.

Rada Národního mechanismu pro práva žen sestává z devatenácti členských organizací. Členy rady jsou ženské organizace, odborové svazy a jiné nevládní organizace, včetně dvou turecko-kyperských ženských organizací (seznam členských organizací rady je uveden v příloze).

Vnitrostátní výbor Národního mechanismu pro práva žen sestává z 69 členských organizací, včetně organizací přidružených k politickým stranám, organizací bojujících proti násilí na ženách a vykořisťování žen, vzdělávacích, výzkumných, protirasistických a zemědělských organizací, odborových svazů, organizací pro mír, pro vysídlené osoby, pro rodinu a pro děti atd.

Meziresortní výbor Národního mechanismu pro práva žen tvoří činitelé odpovědní za práva žen ve všech ministerstvech a z generálního ředitelství pro evropské programy, koordinaci a rozvoj.

Generální sekretariát připravuje zasedání všech orgánů Národního mechanismu pro práva žen a pomáhá s prováděním všech přijatých rozhodnutí poskytováním administrativní a vědecké podpory a metodických pokynů.

Parlamentní výbor pro lidská práva a rovné příležitosti žen a mužů

Hlavním úkolem parlamentního výboru pro lidská práva a rovné příležitosti žen a mužů je v rámci výkonu parlamentního dohledu zkoumat a prověřovat, zda jsou dodržována ustanovení kyperské ústavy, mezinárodních úmluv a příslušných právních předpisů v Kyperské republice.

V této souvislosti výbor prověřuje případy související s porušením lidských práv vůči občanům a jiným osobám žijícím v Kyperské republice a podává odpovídající zprávy dolní komoře.

Poslední aktualizace: 11/04/2022

Originální verzi stránky (v jazyce příslušného členského státu) provozuje daný členský stát. Překlad pořídily útvary Evropské komise. Je možné, že změny, které v originální verzi případně provedly orgány daného členského státu, nebyly ještě do překladů zapracovány. Evropská komise vylučuje jakoukoli odpovědnost za jakékoli informace nebo údaje obsažené nebo uvedené v tomto dokumentu. Předpisy v oblasti autorských práv členských států odpovědných za tuto stránku naleznete v právním oznámení.